



[italianopertutti@ibva.it](mailto:italianopertutti@ibva.it)

Iniziativa promossa dal

**COMUNE DI MILANO**  
Famiglia, Scuola e Politiche sociali

[www.comune.milano.it/estatebambini2011](http://www.comune.milano.it/estatebambini2011)

## Milano amica dei ragazzi. Campus estivi settimanali

Il Centro Italiano per Tutti propone quattro Campus settimanali rivolti ai **ragazzi dagli 11 ai 14 anni** frequentanti le scuole medie.

I Campus si svolgono **dal 20 giugno al 15 luglio 2011, dalle 8.30 alle 16.30, in via Calatafimi, 10** – presso la sede dell'IBVA.

Per i Campus di quest'anno, il Centro Italiano per Tutti organizza

- spazi di gioco e movimento,
- uscite in piscina,
- momenti di assistenza allo studio (*i compiti delle vacanze*),
- incontri con l'arte e la scienza,
- laboratori di scrittura creativa,
- laboratori di italiano come seconda lingua per ragazzi stranieri,
- attività sportive.

Ogni Campus è caratterizzato da uno specifico percorso educativo che offre esperienze divertenti e formative in contesti vari: sport, gioco, arte, scienza.

Tutte le attività vengono svolte da esperti del settore.

| Settimana                                    | Percorso   |
|--|--|
| <b>20 – 24 giugno</b> Campus dell'acqua      | Attività di studio e laboratorio<br>Gioco e animazione, piscina<br><b>Scopriamo ecosistemi</b> , con uscite all'Acquario Civico                    |
| <b>27 giugno – 1 luglio</b> Campus dell'arte | Attività di studio e laboratorio<br>Gioco e animazione, piscina<br><b>L'occhio di Caravaggio</b> , con visita al Museo Diocesano                   |
| <b>4 – 8 luglio</b> Campus della fotografia  | Attività di studio e laboratorio<br>Gioco e animazione, piscina<br><b>Quali cose siamo, percorso di fotografia</b> , con uscita nel Centro Storico |
| <b>11 – 15 luglio</b> Campus dello sport     | Attività di studio e laboratorio<br>Gioco e animazione, piscina<br><b>Gioco&amp;Sport</b>  |

**Per conoscere il programma delle attività di ogni settimana:** [www.ibva.it](http://www.ibva.it)

**Per informazioni:** Istituto BVA  
tel. 02 58101185  
[italianopertutti@ibva.it](mailto:italianopertutti@ibva.it)  
[info@ibva.it](mailto:info@ibva.it)

### Per le iscrizioni:

Le iscrizioni *online* devono essere effettuate dal 21 aprile al 9 maggio sul sito:

[www.comune.milano.it/estatebambini2011](http://www.comune.milano.it/estatebambini2011)

oppure *per telefono*, 02.02.02

dal 27 aprile al 9 maggio

**Le iscrizioni *online* si possono effettuare presso l'IBVA, via Calatafimi, 10 Giovedì 28 aprile, dalle 18.00 alle 20.00**

In queste pagine si possono trovare informazioni utili per conoscere le attività che si svolgeranno nei Campus settimanali: le motivazioni educative, gli aspetti organizzativi, le uscite, gli orari, i programmi settimanali.

## SINTESI DELLE ATTIVITA'

Ogni Campus alterna spazi di gioco e movimento, un'uscita in piscina, momenti di assistenza allo studio (*i compiti delle vacanze*), esperienze di incontro ludico e creativo con l'arte e la scienza, attività sportive.

Obiettivo dei Campus settimanali è di permettere ai ragazzi di vivere esperienze positive e serene in vari contesti educativi:

- lo sport (piscina, calcio, volley),
- la comunicazione e la lingua (laboratori di scrittura creativa e di italiano come lingua seconda, momenti di assistenza nello svolgimento dei compiti delle vacanze),
- l'arte e la scienza, con attività svolte secondo modalità accattivanti e coinvolgenti, che fanno perno sulla creatività dei ragazzi per affrontare temi importanti (quali ad esempio gli ecosistemi da salvare), e per sviluppare abilità in diversi campi, quali la fotografia.

Ogni Campus è caratterizzato da uno specifico percorso educativo che intende proporre – in un clima familiare – momenti piacevoli e significativi di socialità e formazione.

## 20 – 24 giugno, Scopriamo ecosistemi

In questo Campus – in collaborazione con l'**Acquario Civico di Milano** - verranno organizzate una visita guidata all'Acquario e due laboratori – *Ecosistemi marini* e *Sperimentando* – che hanno l'obiettivo di far conoscere gli ecosistemi e la loro evoluzione, di affrontare alcuni temi scientifici in modo divertente e semplice e di scoprire le singolari caratteristiche dell'acqua, che la rendono così importante per la vita del nostro Pianeta.

Il Campus "Scopriamo ecosistemi" prevede attività laboratoriali (italiano L2 per stranieri e scrittura creativa) e di assistenza allo studio al mattino, attività laboratoriali scientifiche al pomeriggio, con un esperto dell'Acquario Civico di Milano.

La giornata – Dopo un primo momento di accoglienza, due mattine la settimana vengono organizzati spazi studio in cui i ragazzi/e possono svolgere i compiti delle vacanze con l'assistenza di educatori. Altre due mattine vengono organizzati due laboratori paralleli: uno di italiano L2 per studenti stranieri con insufficiente livello di autonomia nello studio, l'altro di scrittura creativa per ragazzi italiani e stranieri con un livello di sufficiente autonomia nello studio. La quinta mattina, con la guida degli educatori, sarà dedicata alla realizzazione di performences suggerite dagli esperti che tengono i laboratori pomeridiani, in modo da preparare la realizzazione di una esposizione finale aperta ai genitori, il venerdì pomeriggio.

I pomeriggi (ad eccezione del mercoledì, dedicato all'uscita alla piscina Argelati) saranno dedicati alle attività laboratoriali: visita all'Acquario Civico, laboratori "Ecosistemi marini" e "Sperimentando".

| Attività/giorni | Lunedì  | Martedì   | Mercoledì              | Giovedì   | Venerdì                      |
|-----------------|---|---|------------------------|---|------------------------------|
| 8.30 – 9.00     | Accoglienza   | Accoglienza   | Accoglienza            | Accoglienza   | Accoglienza                  |
| 9.00-11.00      | Assistenza allo studio  | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2   | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2   | Attività ludiche organizzate |
| 11.00-12.30     | Assistenza allo studio  | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2 | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2 | Attività ludiche organizzate |
| 12.30-14.00     | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi        | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi              |
| 14.00-16.00     | Scopriamo ecosistemi, Visita guidata alle vasche dell'acquario civico | Scopriamo ecosistemi, Gli ecosistemi marini                         | Piscina (Argelati)     | Scopriamo ecosistemi, Sperimentando                                 | Allestimento lavori finali   |
| 16.00-16.30     | Giochi e congedo  | Giochi e congedo  | Giochi e congedo       | Giochi e congedo  | Giochi e congedo             |

## 27 giugno – 1 luglio, Gli occhi di Caravaggio

In questo Campus le attività artistiche di laboratorio sono dedicate, attraverso diverse esperienze, alla scoperta di un artista geniale e rivoluzionario, Michelangelo Merisi da Caravaggio, in occasione della mostra che il Museo Diocesano dedica a “Gli occhi di Caravaggio”. Per prima cosa vengono presentate la personalità e le avventurose vicende della vita di Caravaggio. Dopo aver visitato la mostra, si procede alla sperimentazione di alcuni grandi temi caravaggeschi: la luce e la ripresa dal vero.

La giornata - Il Campus “Con gli occhi di Caravaggio” prevede attività laboratoriali (italiano L2 per stranieri e scrittura creativa) e di assistenza allo studio al mattino, attività laboratoriali artistiche al pomeriggio, con esperti della cooperativa *Ad Artem* di Milano.

Come in tutti i campus, dopo un primo momento di accoglienza, due mattine la settimana vengono organizzati spazi studio in cui i ragazzi/e possono svolgere i compiti delle vacanze con l’assistenza di educatori. Altre due mattine vengono organizzati due laboratori paralleli: uno di italiano L2 per studenti stranieri con insufficiente livello di autonomia nello studio, l’altro di scrittura creativa per ragazzi italiani e stranieri con un livello di sufficiente autonomia nello studio. La quinta mattina, con la guida degli educatori, sarà dedicata alla realizzazione di *performances* suggerite dagli esperti che tengono i laboratori pomeridiani, allo scopo di preparare la realizzazione di una esposizione finale aperta ai genitori, il venerdì pomeriggio.

I pomeriggi sono dedicati ad attività laboratoriali in cui i ragazzi si cimentano nello studio e nella composizione di una natura morta, con l’attenta osservazione degli effetti di luce ed ombra che colpiscono i diversi soggetti, grazie anche allo scatto di alcune fotografie per fissare le variazioni delle luci e delle ombre a seconda della provenienza della luce. Tale lavoro è finalizzato alla realizzazione di un dipinto ad olio avente per soggetto una natura morta, liberamente ispirata alla “Canestra” di Caravaggio. Il venerdì pomeriggio, a conclusione del campus, i ragazzi prepareranno per i genitori un’esposizione dei loro lavori.

| Attività/giorni | Lunedì   | Martedì   | Mercoledì              | Giovedì   | Venerdì  |
|-----------------|--|---|------------------------|---|--|
| 8.30 – 9.00     | Accoglienza  | Accoglienza   | Accoglienza            | Accoglienza   | Accoglienza  |
| 9.00-11.00      | Assistenza allo studio                                     | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2                         | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2   | Attività ludiche organizzate                               |
| 11.00-12.30     | Assistenza allo studio                                     | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2                       | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2 | Attività ludiche organizzate                               |
| 12.30-14.00     | Pranzo e giochi  | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi        | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi  |
| 14.00-16.00     | Laboratorio artistico-creativo:<br>gli occhi di Caravaggio | Laboratorio artistico-creativo:<br>gli occhi di Caravaggio –<br>visita al Museo Diocesano | Piscina (Argelati)     | Laboratorio artistico-creativo:<br>gli occhi di Caravaggio          | Laboratorio artistico-creativo:<br>gli occhi di Caravaggio |
| 16.00-16.30     | Giochi e congedo   | Giochi e congedo  | Giochi e congedo       | Giochi e congedo  | Giochi e congedo   |

## 4 - 8 luglio, Quali cose siamo, percorso di fotografia

Il Campus “Quali cose siamo” prevede attività laboratoriali (italiano L2 per stranieri e scrittura creativa) e di assistenza allo studio al mattino, attività laboratoriali artistiche al pomeriggio, con esperti della cooperativa *Ad Artem* di Milano.

La giornata - Dopo un primo momento di accoglienza, due mattine la settimana vengono organizzati spazi studio in cui i ragazzi/e possono svolgere i compiti delle vacanze con l’assistenza di educatori. Altre due mattine vengono organizzati due laboratori paralleli: uno di italiano L2 per studenti stranieri con insufficiente livello di autonomia nello studio, l’altro di scrittura creativa per ragazzi italiani e stranieri con un livello di sufficiente autonomia nello studio. La quinta mattina, con la guida degli educatori, sarà dedicata alla realizzazione di performences suggerite dagli esperti che tengono i laboratori pomeridiani, allo scopo di preparare la realizzazione di una esposizione finale aperta ai genitori, il venerdì pomeriggio.

I pomeriggi sono dedicati al percorso artistico-creativo di avvicinamento alla fotografia: dalla conoscenza della macchina fotografica, ai primi scatti, alle foto di oggetti che rappresentano tracce di storia personale di ciascuno. Per prendere coscienza dell’importanza degli oggetti nella propria sfera esperienziale ed affettiva, i ragazzi parteciperanno anche a un’uscita per le vie del centro storico di Milano, alla ricerca di un simbolo che le rappresenti. Tra le fotografie realizzate, gli scatti migliori vengono selezionati per l’esposizione prevista per il venerdì pomeriggio.

| Attività/giorni | Lunedì  | Martedì  | Mercoledì              | Giovedì  | Venerdì   |
|-----------------|---|--|------------------------|--|---|
| 8.30 – 9.00     | Accoglienza   | Accoglienza  | Accoglienza            | Accoglienza  | Accoglienza   |
| 9.00-11.00      | Assistenza allo studio  | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2            | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2            | Attività ludiche organizzate  |
| 11.00-12.30     | Assistenza allo studio  | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2          | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2          | Attività ludiche organizzate  |
| 12.30-14.00     | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi  | Pranzo e giochi        | Pranzo e giochi  | Pranzo e giochi   |
| 14.00-16.00     | Laboratorio artistico-creativo:<br>Quali cose siamo, percorso di fotografia | Laboratorio artistico-creativo:<br>Quali cose siamo, percorso di fotografia: | Piscina (Argelati)     | Laboratorio artistico-creativo:<br>Quali cose siamo, percorso di fotografia: | Laboratorio artistico-creativo:<br>Quali cose siamo, percorso di fotografia |
| 16.00-16.30     | Giochi e congedo  | Giochi e congedo   | Giochi e congedo       | Giochi e congedo   | Giochi e congedo  |

## 11 – 15 luglio, Gioco&Sport

In questo Campus – insieme ad esperti dell' **U.S. Acli di Milano** - verranno organizzate attività sportive intese non solo come offerta di preparazione tecnica e sviluppo delle capacità del singolo, ma con la volontà di creare dei momenti di confronto con i ragazzi e di conoscenza e recupero di attività ludico-sportive tradizionali andate in desuetudine negli ultimi anni.

Gli obiettivi delle proposte sono così sintetizzabili:

- Stimolare e potenziare la relazione con l'altro nella direzione dell'aggregazione, della socializzazione e della cooperazione con il gruppo dei pari;
- Conoscenza e condivisione dei valori dello sport;
- Divertimento;
- Diffondere la cultura del rispetto dell'altro e della lealtà;
- Stimolare la curiosità che sta alla base del desiderio di apprendere;
- Misurare, attraverso il gioco, l'impegno e l'affermazione di sé.

La giornata - Dopo un primo momento di accoglienza, due mattine la settimana vengono organizzati spazi studio in cui i ragazzi/e possono svolgere i compiti delle vacanze con l'assistenza di educatori. Altre due mattine vengono organizzati due laboratori paralleli: uno di italiano L2 per studenti stranieri con insufficiente livello di autonomia nello studio, l'altro di scrittura creativa per ragazzi italiani e stranieri con un livello di sufficiente autonomia nello studio. La quinta mattina, con la guida degli educatori, sarà dedicata alla realizzazione di performences suggerite dagli esperti che tengono i laboratori pomeridiani, in modo da preparare la realizzazione di un evento sportivo aperto ai genitori, il venerdì pomeriggio.

I pomeriggi (ad eccezione del mercoledì, dedicato all'uscita alla piscina Argelati) saranno dedicati ad attività sportive diversificate: giochi tradizionali, giochi di atletica, sport e salute e giochi olimpici, con la guida di un esperto dell'U.S. Acli di Milano. La settimana si concluderà con un evento sportivo, alla presenza dei genitori.

| Attività/giorni | Lunedì                             | Martedì   | Mercoledì              | Giovedì   | Venerdì                        |
|-----------------|------------------------------------|---|------------------------|---|--------------------------------|
| 8.30 – 9.00     | Accoglienza                        | Accoglienza   | Accoglienza            | Accoglienza   | Accoglienza                    |
| 9.00-11.00      | Assistenza allo studio             | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2   | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>- scrittura creativa,<br>- italiano L2   | Attività ludiche organizzate   |
| 11.00-12.30     | Assistenza allo studio             | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2 | Assistenza allo studio | Laboratori linguistici:<br>a) scrittura creativa,<br>b) italiano L2 | Attività ludiche organizzate   |
| 12.30-14.00     | Pranzo e giochi                    | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi        | Pranzo e giochi   | Pranzo e giochi                |
| 14.00-16.00     | Gioco&Sport: i giochi tradizionali | Gioco&Sport : i giochi di atletica                                  | Piscina (Argelati)     | Gioco&Sport: sport e salute   | Gioco&Sport: i giochi olimpici |
| 16.00-16.30     | Giochi e congedo                   | Giochi e congedo  | Giochi e congedo       | Giochi e congedo  | Giochi e congedo               |